

〈中国〉



## 中国の COVID-19 に対応する 知的財産権の行政及び司法措置

中国専利代理(香港)有限公司

特許弁理士・弁護士

柯 珂

2020年以來、COVID-19疫病は中国を含むグローバルな経済生活に大きな影響を与え、中国の知的財産権事務にも深く波及する。疫病のチャレンジに応じて、疫病の発生による不便を最小限に抑え、グローバルな当事者の中国での合法的権益を保障するために、中国知的財産権の行政及び司法機関は一連の措置を打ち出した。

### (一) 行政措置

1. 国家知的財産権局は疫病の初期に「特許、商標、集積回路配置設計が疫病の影響を受けた関連期限事項に関する公告(第350号)」を発表し、当事者の疫病の影響による特許、商標、集積回路配置設計の期間遅延を救済する手続きを明らかにした。また、国家知的財産権局は、権利の回復、提出証明資料の減少、特許年金及び滞納金の取り消しなどの措置を法により講じ、グローバルな革新主体が中国で法により特許保護を受けることを確保する。

2. 国家知的財産権局は業務方式を転換し、現場の窓口サービスを一時停止し、インターネットのオンライン方式または郵送方式で関連業務を処理し、交差感染のリスクを最大程度で低減する。同時に、特許再審無効部は積極的にインターネットのリモート審理方式で無効案件に対して口頭審理を行い、無効案件の審査業務の正常な展開を保障する。

3. 国家知的財産権局は、新型コロナウイルス感染症の予防治療に関する特許出願、商標登録を、請求に応じて優先的に審査して処理する。現在、一部の新型コロナウイルス感染症ワクチンに関する発明特許が登録されている。

4. 疫病状況の予防・抑制、治療及び日常防護などの革新的な研究開発や生産指導などの面における特許情報の支持の役割を十分に発揮するよう、国家知的財

産権局は、多機構と連合して「新型コロナウイルス感染症疫病に対応する特許運行データベース」及び「新型コロナウイルス感染防疫の特許情報共有プラットフォーム」を構築し、新型コロナウイルス感染症の予防治療の特許情報に関する複数の研究報告を発表した。

## (二) 司法措置

1. 人民大衆の合法的權益を守り、社会と経済の秩序を維持し、社会の公平と正義を守るよう、最高人民法院は、訴訟に対する新型コロナウイルス感染症の影響に対し一連の指導意見を発表した。その中で、国外の当事者が中国で訴訟に参加するために提出しなければならない授權委任状、身分証明書類、代表者が訴訟に参加する証明書などの書類について、疫病や疫病の予防抑制措置のため、公証、認証または関連証明手続きを即時に行うことができなく、延期提出を申請する場合、人民法院は法により許可し、案件の実際な状況を組み合わせて合理的な延期期限を定めなければならないと、最高人民法院は特に指摘した。これは知的財産権案件における国外の当事者の合法的な權益を力強く保障した。

2. 最高人民法院は、疫病の初期に「新型コロナウイルス感染症の予防・抑制期間におけるオンライン訴訟業務の強化と規範化に関する通知」を発表し、全国の法院のオンライン訴訟の推進を全面的に動員し、基準や具体的なルールを明確にし、疫病期間において各級人民法院が訴訟業務を秩序正しく展開するよう指導し規範化し、オンライン訴訟を更に普及させ、オンライン方式とオフライン方式、現場操作とリモート操作とを交互に使用することにより、訴訟業務をより柔軟にさせた。特許権利付与確認案件に対して専属的な管轄権を持つ北京知的財産権法院を例として、疫病の発生期間中、北京知的財産権法院の立案活動は、すべてインターネット立案または郵送立案の方式で行われると同時に、積極的にオンライン審理の方式で開廷する。2020年1月から7月まで、オンライン審理案件は6284件であり、案件総数の54.2%を占めている。

< China >

## The Administrative and Judicial Measure on the Intellectual Property Right to the COVID-19 in China

Deputy Manager of Legal Affairs Department of CPA  
Patent Attorney, Attorney-at-Law

**Ke Ke**

Since 2020, the COVID-19 exercises a great influence upon the global economy and life and it also effects on a business of the intellectual property right in China. Under the trial to an infectious disease, the administrative and judicial offices of the Chinese IP rights came out a series of measures to minimize the inconvenience by the disease and protect legal interests of a global party in China.

### **(1) Administrative Measure**

1. The China National Intellectual Property Administration (CNIPA) announced the ‘Announcement of Matters Relating to the Periods of Influence of Patents, Trademarks, and Layout Designs of Integrated Circuits by the Epidemic (no.350)’ in the early stage of the epidemic. It defined a procedure for helping the delay of a patent, a trademark, and an arrangement and design of an integrated circuit. Also, the CNIPA takes measures for recovery of a right, lightening the certificates, revocation of the IP annuity and arrears. It secures the legal IP protection of global innovators in China.

2. The CNIPA switched the business system to introduce online and posting service to minimize the risk of cross contagions. At the same time, the Patent Reexamination Board provides a regular examination of invalidation with active using a remote oral trial on the internet.

3. The CNIPA can take priority to examine and manage of a patent application and a trademark register related to preventive medicine of the COVID-19. A part of inventions of a vaccine for the COVID-19 is already patented.

4. The CNIPA cooperated with other organizations and constructed ‘Novel Coronavirus Pneumonia Related Patent Database’ and ‘Information-sharing Platform on COVID-19-control-related patents’ that improve the validity of patent information on the areas of prevention, control, treatment, and daily protection for the epidemic. And they released some reports about patent information of the preventive medicine for the COVID-19.

**(2) Judicial Measure**

1. For the protection of people's legal rights, orderly society and economy, and social fairness and justice, the Supreme People's Court announced a series of guidance about effects of the COVID-19 on a suit. It pointed out that, when a foreign party applies the extension of a deadline of documents—such as a power of attorney, an identification documents, and a certificate about the representative—due to some troubles with the epidemic and the preventive measures, the Court must permit it and set a reasonable term given the individual situation. This supports the legal interests of foreign parties on a matter of IP right powerfully.

2. In the early stage of this epidemic, the Supreme People's Court issued 'Announcement on Strengthening and Regulating Online Litigation During the Prevention and Control of the Novel Coronavirus Pneumonia Epidemic' that becomes a lawsuit flexibly by the following means : clarify the criterion and rule, normalization a lawsuit of each class People's Court, the introduction of an online lawsuit system, using both online and offline system or spot and remote operation. As a result, for example, the Beijing Intellectual Property Court, having exclusive jurisdiction on a grant of patents, operates drafting by the internet or posting and opens an online trial during the COVID-19 epidemic. Since January to July 2020, the cases on the online trial account for 54.2%, 6,284, of total cases.

(Translated by TIIP)